



BẢN TIN GIAO LƯU QUỐC TẾ **SAIJO**

SỐ 23
6/2019

MỤC LỤC

Lễ hội văn hóa	1
Fun Fun English ~Vui học tiếng Anh~	2
Giới thiệu Hội hữu nghị Saijo	2
Lễ hội nghề truyền thống Huế	3
DATES WITH DIANA	4
Thông tin Giao lưu	4



Bản tin Giao lưu quốc tế Saijo được phát hành 1 năm 4 lần do Ban điều hành Trung tâm Giao lưu Quốc tế thực hiện. Nếu quý vị có thắc mắc, cảm tưởng, hoặc thông tin cần đăng, xin vui lòng liên hệ theo địa chỉ dưới đây.

LỄ HỘI VĂN HÓA LẦN THỨ 19

Lễ hội văn hóa Saijo vào ngày 29/4 diễn ra tại Khu thương mại Shotengai của thành phố, Hiệp hội Giao lưu Quốc tế đã tổ chức gian hàng Africafe, giới thiệu văn hóa châu Phi. Các bạn tình nguyện viên đã cùng tham gia tổ chức các hoạt động giao lưu và nhận được sự ủng hộ của người dân tham gia. Cảm ơn mọi người rất nhiều!



Các em học sinh trường THPT Saijo báo cáo các hoạt động trong năm qua!



Gian hàng được yêu thích!

Mọi người tham gia các trò chơi của các nước châu Phi, từ các cô chú đến các em nhỏ đã có thời gian rất vui vẻ.



Các bạn du học sinh đến từ Nigeria và Vương quốc Lesotho đã giới thiệu nhạc cụ trống Jambe. Tiếng trống rộn vang khắp không gian triển lãm.



Món nem rán Sembusa của miền Đông châu Phi được mọi người yêu thích. Các em học sinh cấp 3 đã cố gắng bán thật nhiều Sembusa.



<ELIS Hội tình nguyện tiếng Anh>

Fun Fun English lần 16 ~Vui học tiếng Anh ! ~

Những cơn gió xuân nhẹ nhàng mang theo tia nắng ấm áp ngày tháng 3 đón chào các em nhỏ. Vòng tay xanh, đỏ, vàng được trao cho các em để bắt đầu buổi học Fun Fun English.

80 em học sinh Tiểu học (và các em lớp lá) đã tập trung tại Trung tâm văn hóa Komatsu. Các giáo viên tiếng Anh và Điều phối viên quốc tế đã hướng dẫn và chơi với các em. Các em làm quen với tiếng Anh thông qua trò chơi đối kháng đồng đội và luyện tập mua hàng để

Ban đầu, rất nhiều em chưa quen dùng tiếng Anh, và mắc cỡ khi nói chuyện với giáo viên nước ngoài. Nhưng với sự nhiệt tình và nụ cười thân thiện của những giáo viên nước ngoài, dần dần các em nhỏ nở nụ cười tươi mang đến bầu không khí thật vui nhộn.

Thông qua những hoạt động như thế này làm sao để bồi dưỡng kỹ năng sống, khả năng thích nghi, năng lực hành động, khả năng biểu hiện cảm xúc, trí sáng tạo của các em nhỏ, vẫn là mục tiêu hàng đầu của chúng tôi.



Trân trọng những giây phút mọi người cùng bên nhau. ELIS sẽ tiếp tục cùng nhau tổ chức những hoạt động thật ý nghĩa.



《 Giới thiệu Hội giao lưu hữu nghị Saijo và Trung Quốc 》

Hội giao lưu hữu nghị Saijo và Trung Quốc tổ chức các hoạt động nhằm thúc đẩy giao lưu giữa thành phố Saijo với Trung Quốc, cụ thể là thành phố Bảo Định - thành phố ký kết hữu nghị với Saijo. Hội cũng đang chuẩn bị đón đoàn sinh viên Đại học Hà Bắc vào tháng 7 năm nay.

Trong những năm gần đây, Hội đã tổ chức cho hội viên đi tham quan khảo sát một số nơi ở Trung Quốc

- 2014 Thành phố Bảo Định (Đại học Hà Bắc, Bệnh viện Trung ương Bảo Định)
 - 2015 Vùng Đông Bắc (Cáp Nhĩ Tân, Trường Xuân, Thẩm Dương, Đại Liên, Lữ Thuận)
 - 2016 Tỉnh Hà Bắc, tỉnh Sơn Đông (thành phố Tế Nam, thành phố Khúc Phụ,...)
 - 2017 Bắc Kinh, Thiên Tân, Thừa Đức
 - 2018 Tỉnh Hà Nam (Lạc Dương, Thiệu Lâm Tự, ...)
 - Năm nay 2019 Hội sẽ đến Quê Lâm, tỉnh Quảng Tây
- thành phố nổi tiếng với phong cảnh non nước hữu tình.

Giới thiệu hình ảnh



Hang đá Long Môn (Lạc Dương)



Thăm Bệnh viện Trung ương Bảo Định



Bia kỷ niệm Thành phố Hữu nghị Saijo và Bảo Định



Cáp Nhĩ Tân (2015)

<Liên hệ>

【TEL】090-7571-7333 Ochi

【Hội phí】2.000yên

【E-mail】yuezhi5danjiri@gmail.com

Đây là lần thứ ba tôi đến Huế, nhưng lần này tôi đã được giao lưu với rất nhiều người Việt Nam. Tại các buổi gặp gỡ thân mật, tôi đã trò chuyện với Chủ tịch quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, được giao lưu với các bạn sinh viên khoa Hàn Quốc trường Đại học

Ngoại ngữ Huế. Tất cả đều là trải nghiệm quý báu của tôi.

Tại không gian triển lãm của thành phố Saijo, nhóm tình nguyện viên chúng tôi hướng dẫn khách tham quan làm Otedama yoyo (trò chơi bóng vải). Cũng giống như Nhật Bản, ở Việt Nam cũng có người giỏi việc may vá, và cũng có người không biết may vá, nhưng tất cả mọi người rất thích thú cùng chúng tôi thực hiện.

Chuyến đi Việt Nam lần này của tôi vui hơn những lần trước, vì tôi đã tham gia học lớp tiếng Việt do Trung tâm giao lưu quốc tế tổ chức. Được nói chuyện với người bản xứ bằng chính ngôn ngữ mẹ đẻ của họ, tôi cảm nhận được sự thú vị của việc học ngoại ngữ. Sau chuyến đi này, tôi càng có động lực học tiếng Việt.

Xin cảm ơn cô Anh Thy!

(Teramachi Kyoza)

Cà phê sữa ngon tuyệt ! ! !



Lễ hội nghề truyền thống Huế 2019



Cùng may Otedama yoyo



Giao lưu với người dân Huế



Nâng ly chúc mừng cùng Chủ tịch Tp. Huế



Giao lưu với nghệ nhân dân tộc thiểu số



Tham quan thành phố Hội An



Giao lưu với nghệ nhân làm hoa sen giấy



Tôi tham gia Festival nghề truyền thống Huế cùng nhóm tình nguyện người dân thành phố Saijo. Những thành viên nữ trong nhóm hướng dẫn việc may Otedama yoyo, còn các thành viên nam hướng dẫn cách chơi, và làm dây cầm tay cho Otedama yoyo bằng dây thun. Vì số lượng khách tham gia quá đông, các thành viên nữ không làm kịp, nên tôi cũng cùng tham gia. Đã lâu lắm rồi tôi mới cảm đến kim chỉ.

Tôi mặc một bộ trang phục truyền thống nên khách tham quan đã mời tôi chụp hình cùng họ. Tôi cũng giới thiệu về núi Ishizuchi cho các vị khách thông qua hình ảnh của poster núi Ishizuchi ngày mùa đông và tập ảnh.

Đây là lần đầu tiên tôi đến Việt Nam, tôi cũng hết sức ngạc nhiên vì đến đâu mọi người biết chúng tôi là người Nhật. Khi đến một ngôi chợ địa phương để mua đậu – vật liệu làm Otedama yoyo, tôi nghe mọi người nói “Nhật Bản”. Tại không gian triển lãm, rất đông khách đến tham quan, tôi cảm nhận được sự quan tâm và tình cảm thân thiện dành cho người Nhật.

Chúng tôi được mời tham dự tiệc chiêu đãi và Lễ khai mạc Festival, mọi người biết chúng tôi đến từ thành phố Saijo nên nhường chỗ ngồi tốt nhất cho chúng tôi. Tôi thực sự cảm ơn tấm chân tình của mọi người.

Vì có được sự hỗ trợ của người dân thành phố Huế, và thành viên trong nhóm tình nguyện thành phố Saijo, tôi đã có một chuyến du lịch thật tuyệt vời. Nếu có cơ hội, tôi nhất định muốn quay lại thăm thành phố Huế. (Kondo Hiroyuki)



Mua đậu làm Otedama yoyo ở chợ địa phương



Cho thời gian
dừng lại

Một chị người Thổ Nhĩ Kỳ đã nói với tôi “Người Thổ Nhĩ Kỳ chúng tôi uống cà phê để cho thời gian dừng lại”. Tháng trước tôi đã có chuyến du lịch đến Thổ Nhĩ Kỳ, được học hỏi rất nhiều điều về văn hóa và cuộc sống của người Thổ Nhĩ Kỳ. Tôi vẫn ấn tượng nhất là câu chuyện về việc uống cà phê của họ. Ở Mỹ, cà phê xuất hiện trong xã hội và văn hóa ẩm thực dưới nhiều hình thái khác nhau, nhưng phổ biến nhất là chuỗi cửa hàng cà phê như là Starbucks. Bạn sẽ dễ dàng nhìn thấy những vị khách ngồi quán cà phê để sử dụng internet miễn phí, hay những nhóm bạn thưởng thức Frappuccino ngọt đậm, hay những người hỏi hã với cốc cà phê giấy trên tay.

Ở các thành phố lớn của Thổ Nhĩ Kỳ, có thể bạn cũng sẽ nhìn thấy những hình ảnh này, nhưng không phổ biến. Nếu pha cà phê theo kiểu truyền thống, cà phê Thổ Nhĩ Kỳ thì không được vội. Bạn cần thời gian. Vì thế, khi muốn dừng thời gian lại, người ta sẽ đi uống cà phê. Pha cà phê mất khoảng 10 phút. Khi cà phê được mang ra, bạn chưa thưởng thức được ngay, mà phải đợi cho hạt cà phê chìm xuống đáy cốc như hoa tuyết. Sau khi cà phê đã nhỏ giọt hết, lúc này bạn có thể bắt đầu thưởng thức. Những người đàn ông Thổ Nhĩ Kỳ sau khi uống xong thì đi về ngay, nhưng phụ nữ thì không như thế.

Sau khi uống cà phê, sẽ úp ngược cốc xuống. Khi cốc đã nguội thì lật ngược cốc lại xem hình dạng phân cận còn lại trong cốc để đoán số mệnh của người dùng. Xem hình dạng phân cận cà phê phía chạm môi uống dự đoán tình cảm, và phía ngược lại để dự đoán về tiền tài. Những người cùng

uống cà phê bói cho nhau, nhưng không quan trọng là việc bói toán, hay nội dung tiên đoán mà chính là cảm xúc của đôi phương.

Người được bói đang phải đối mặt với những vấn đề gì, đang trải qua những điều gì, đang trăn trở nỗi niềm gì mới là điều quan trọng. Việc xem bói bằng cà phê của người Thổ Nhĩ Kỳ là để động viên tinh thần, là để mang lại hi vọng. Và cũng là cái cớ để mọi người chia sẻ trò chuyện. Cùng là con người ai cũng sẽ trải qua vui buồn, đau khổ hay hạnh phúc, nên mọi người rất vui về chia sẻ cùng nhau. Uống cà phê là cách để mọi người cùng nhau kết nối tình cảm và sắp xếp lại những việc trong hiện tại.

Tôi muốn kể câu chuyện về cà phê vì khi nghe chị gái người Thổ Nhĩ Kỳ nói về chúng làm tôi liên tưởng đến việc hiểu văn hóa nước ngoài và cách con người sử dụng thời gian. Dù tôi không biết tiếng Thổ Nhĩ Kỳ, nhưng tôi đã giao lưu với rất nhiều người bản xứ, vì tiếng Anh giờ đây đã trở thành ngôn ngữ quốc tế. Tôi không nghĩ cần phải thật giỏi tiếng Anh, nhưng nếu biết tiếng Anh bạn có thể giao lưu được với những người đến từ các quốc gia khác nhau. Từ đó bạn sẽ hiểu hơn về văn hóa của những đất nước khác, tâm nhìn cũng rộng hơn, thế giới quan và nhân sinh quan của bạn cũng sẽ thay đổi từng chút một.

Nhờ có tiếng Anh, mà những chuyến đi của tôi có ý nghĩa hơn. Nhưng đầu cho có nhiều người biết nói tiếng Anh đi chẳng nữa, tôi vẫn tin rằng nếu chúng ta thật sự ngưỡng mộ một nền văn hóa thì chúng ta nên cố gắng học ngôn ngữ của họ. Nếu có sự tôn trọng dành cho nhau, một cách rất tự nhiên bạn sẽ thích học ngôn ngữ đó. Tôi rất mong những người đang học tiếng Anh hãy một lần nghĩ lại xem lý do học tiếng Anh là gì? Có thể đó là vì công việc, có thể là phòng bệnh đăng trí, nhưng có khi nào bạn nghĩ rằng nếu

THÔNG TIN GIAO LƯU QUỐC TẾ

◆Hội yêu thích Saijo Lớp Hướng dẫn viên

Giới thiệu những điểm hấp dẫn của thành phố Saijo !

Lớp học dành cho Hướng dẫn viên.

【Thời gian】 4/7 ~22/8, thứ Năm, 6 lần

9:30 ~11:30

【Ngày tổ chức tour】 30/8 (thứ Sáu) 9:30~16:30

【Địa điểm】 Fukushima Center, địa điểm tham quan

【Đối tượng】 Học sinh cấp 3 trở lên, tiếng Anh Trung– Cao cấp

【Số lượng】 8 người

【Thời gian đăng ký】 10/6 (thứ Hai)~28/6 (thứ Sáu)

【Đăng ký】 Điện thoại 0897-52-1206



◆Cùng nấu ăn với các giáo viên tiếng Anh

Các giáo viên môn tiếng Anh(ALT) giới thiệu món ăn của họ ♪

Cùng học tiếng Anh và chơi trò chơi !

【Thời gian】 27/8 (thứ Ba) 10:00~14:00

【Địa điểm】 Omachi Kominkan

【Đối tượng】 Các em học sinh tiểu học 【Số lượng】 20 em

【Phí tham gia】 200 yên 【Mang theo】 tạp dề, khăn quần áo

【Thời hạn đăng ký】 16/8 (thứ Sáu)

【Đăng ký】 Điện thoại 0897-52-1206



Tái bút

Bản tin đầu tiên của năm Reiwa thứ nhất !
Chúng tôi sẽ cố gắng mang đến những bài viết thú vị cho mọi người. (伊)

Nhóm biên tập:

Hiromi Ito (伊)
Diana Marie Linton (タ)
Nguyễn Bùi Anh Thy (ア)

Xem bản
in màu

